

## PAOT TE KÕMËN PINIO YÕG KUXA MÂM KA'OK XOP PU KAX'AMI'

<sup>1</sup> Ûgmũ'ũg Paot xix Tĩmõn, tu Yeyox Kunnix puk mũ'ãte hãpxopmãhã', tu nũhũ tappet kax'ãmi, tu kãmẽn Pinio yõg tikmũ'ũn pu kax'ãmi', nãm xop kuxa mãm ka'ok Yeyox Kunnix kopa' xop pu kax'ãmi', ha' kuxap-xet Yeyox Kunnix kuxa mũtik, xi' yõg tik pẽnã max'ax xop pu kax'ãmi', xix tik xop te' hok xop pu hãpxop popmãhã pu kax'ãmi'.

<sup>2</sup> Pũyã Topa yũmũg Tak xa hãmmxnã'. Pũyã yũmũg xuxyã Yeyox Kunnix xa hãmmxnã kamah, nũy 'ãkuxa mãm mã'.

### *Paot te Topa pu hãm'ãktux*

<sup>3</sup> Æte Topa pu hãm'ãktux, 'ĩhã 'ãte 'ãpekpaxex, tu: "Ãmax Topa', yã xate Pinio yõg kuxa mãm ka'ok xop ka'ogãhã'," kaxĩy. <sup>4</sup> Hu Topa pu hãm'ãktux, 'ũgkuxa hittup tu', <sup>5</sup> 'ĩhã 'ãte 'õg hãpxopmã'ax pekpaxex. Yã 'ãxop 'ũgmũn 'ahã 'ãtehet, nũy hãm'ãpak max'ax 'ãktux, tu hõmã xix hõnhã 'ũgmũn mũtik hãpxopmãhã', nũy hãm'ãpak max'ax 'ãktux. <sup>6</sup> Topa te 'ãkuxa kopa hãpxopmãhã', tu xa hãmmxnãhã', tu' kuxyã 'ohnãg, ha mõktu Yeyox Kunnix yõg hãptup xe'e mõ'nãhã', ha tute kuxyãp-tup, 'ĩhã Kunnix putpu' nũn. Yã 'ãte' yũmmũg. <sup>7</sup> Tu 'ãxop pekpaxex, 'ãmnĩy xohix hã hãmpekpaxex, tu 'ãte 'ãp-tup pax xexka', 'ũgmũn mũtik 'ãxop te hãpxopmãhã'. Topa te 'ãxop xexkanãhã 'ũgmũtik, tu yũmũg xexkanãhã', nũy hãm'ãpak max'ax 'ãktux,

yã 'õhõm Topa yõg hã'm'ãktux xe'e. 'Ãte nõmhã' xuktux, 'ĩhã kanet kopak xip, tu hõmã' xuktux, 'ĩhã 'ãte hãpkumep hã, hã'm'ãktux ka'ok hã tuk mõg. <sup>8</sup> Yeyox Kunnix te mõ'ãyãy xe'ëgnãg, ha kaxĩy 'ãte 'ãp-tup pax kamah, 'ap koit'ah 'ãte', Topa te' yũmmũg.

<sup>9</sup> Ha 'ãte Topa tu' xak, pu 'ãxop 'ãxape kuxa mãm xop xohix 'ũp-tup pax, tu mõktu yãp-tup xe'ëgnãg, tu hãmyũmmũg, tu mõktu hãmyũmmũg xexka', <sup>10</sup> nũy hãmmax 'ũm yãyikutnã', nũy 'ãkuxa tup tat, 'ĩhã Kunnix te putpu' nũn, xayĩy yã 'õg hãpxopmã'ax xa' hupmã hok. Yã Kunnix yõg hãptup xe'e mõ'nãp-tup. <sup>11</sup> Ha Yeyox Kunnix yãp-xehnãg te 'ãkuxa kopa hãpxopmã max, puyĩy tikmũ'ũn xohix Topa max xe'ëgnãg 'ãktux.

### *Ãte Kunnix tu hãpxopmãhã'*

<sup>12</sup> 'Ûkxape xop: 'Ãte xa hãmyũmmũgãp-tup. Gãyxop tek xũygãhã', xik hĩy kanet kopah, pãyã Topa te hãmmaxnãhã nõmhã', hak xape punethok te 'ãhã' tehet, tu hã'm'ãpak max'ax 'ãktux, <sup>13</sup> ha kaxĩy gohet yõg xonat xop te hã'm'ãpak, tu 'ãte hãpxopmãhã Kunnix pu' yũmmũg, tuk hã'm'ãx ha kanet kopak xip yũmmũg. <sup>14</sup> Ha yũmmũg xape xop te' yũmmũg kamah, hu' kuxa mãm ka'ok yũmmũg xuxyã Yeyox kopah, tu' hittup, nũy hã'm'ãpak max'ax 'ãktux, 'ũkuxãnõg 'ohnãg. <sup>15</sup> Yã' yãg yĩpkũmĩy, tu' yãykix pax, hu Kunnix 'ãktux, pa' yãg hittup, nũy xuktux, <sup>16</sup> 'ũkputup pax tu 'ãktux, Topa te mõgkutnãhã', nũy hã'm'ãpak max'ax 'ãktux, ha 'õm te' yũmmũg, <sup>17</sup> Ha' yãg nõy te mõ'ãmã pax, tute 'ũgyĩpkũmĩy tu', 'ũyĩy 'ũgkuxa hittup hok, yã' gãy tu hã'm'ãktux max 'ãktux, 'ũyĩy 'ũgmũn pu hupmã'.

18 Yā' xohix te Kunnix 'āktux, yā' puxi'. Yīk kuxa hittup pax, 19 tuk kuxa yūm ka'ok 'āxop kopah. Yā 'āxop te Topa tu' xak, puk xut kanet kopah, yīy Yeyox Kunnix Koxuk tek ka'ogāhā', hak kuxa yūm ka'ok. 20 'Ūgkuxa yūm ka'ok, nūy Topa pu hāpxopmā max, nūy 'āmnīy xohix hā xix hōnhā Topa pu 'āte hāpxopmāhā', nūy yā yāyhāhup 'ohnāg, xik kuxānōg 'ohnāg, pu tikmū'ūn Kunnix 'āktux max, 'ok pek hi'ax, 'ok pek xok'ax. 21 Tephak xip hām tu'? Hām tuk xip, nūy Kunnix xexka xe'ēgnāg 'āktux. 'Ūkxok, koxix pekkox hāk mōg, nūy Kunnix mūtik xhip, nūy 'ūghittup xexka mō'kumak mōg. 22 Hām tuk xip, koxix hā hāpxopmā max Kunnix tu'. 'Ap yūmmūg'ah 'āte', piyā' mūn max, 'ok pek hām tuk xip, 'ok pek mōg pekkox hah. 23 Yā' max 'ūkxip hām tu, pāyā 'āte' xak, nūy mōy xip Kunnix mūtik pekkox tu'. Yā' max xe'ēgnāg! 24 Pāyā 'āxop puk max, nūy xhip hām tu', 25 tu hāmyūmmūg, hu 'āxop tuk xip putup, nūy 'āka'ogā', nūy 'ākuxa hittupmā', xayīy 'ākuxa hittup, 'ihā' mām ka'ok yūmūg xuxyā kopah. 26 'Āte putpu 'āhak mōg'ax, xa 'ākuxa tu hittup 'ūgmūn hah, yā 'ākuxap-xet Yeyox Kunnix kuxa mūtik. 27 'Āxop te hām'āpak max'ax 'āpak, tu 'āyīpkox pip, yīy hōnhā hāpxopmā max, nūy Kunnix putup hāpxopmā max. Kaxīy 'āte 'āxop putox puxet yūmmūg'ax, 'ōg hāpxopmā'ax hā 'āte hāmyūmmūg'ax, 'ok pe 'āhak mōg, 'ok pe 'ahak mōg hok. 'Āxop xohix hām max, koxix 'āxop kuxap-xet yūmmūg, yā 'āxop te hām'āpak max'ax 'āpak, hu 'ākuxa mām ka'ok. 28 'Ūgāyxop yīpkutuk hok, nūy ta tu 'āka'ok, ha kaxīy 'ūgāyxop te' pēnā'ax, tu hāmyūmmūg'ax, hu: “Yā Topa te nōm xop mūtik ti

xe'e', yĭk mŭg xŭygāp-tup 'ŭyānān tu', ha nŏm kuxa mām ka'ok xop mŏgāp-tup pexkox hah, pu tu pip ka'ok," kaxīy. <sup>29</sup> Ha Topa te 'āxop xexkānāhā', xa hāpxopmā Kunnix pu', nŭy 'ākuxa mām ka'ok 'ŏm kopah, nŭy 'āxŭy kamah nŏm pu'. <sup>30</sup> Hŏnhā 'āxop tek mŭtik hāpxopmā'ax, nŭy hām'āpak max'ax 'ŭm 'āktux, xix 'ŭghām'ax pēnāhā', ha' gāy xop tek mŭn pu hupmāhā', tu hŏnhā kamak xŭygāhā', kaxīy.

## 2

<sup>1</sup> Yā Kunnix te 'āxop mŭtik tihi', tu 'āka'ogāhā', tu mŏ'āyāy xe'ēgnāg, tu 'āhittupmāhā', ha Topa Koxuk te 'āmŭtik yāy hi', ha 'āxape kuxa ka', <sup>2</sup> xayīy 'āp-xet, nŭy hāmpē'āpaxeh puxet. 'Āpu, 'āxop kuxap-xet kamah, nŭy 'ānŏy putup pax, xayīy 'ŭgkuxa hit-tupmā xexka'. <sup>3</sup> Yā puxehnāg pe'āpaxeh hok, pāyā 'ānŏy pe'āpaxeh kamah, nŭy yāy pu hāpxopmā', tu' xak hok, pu tikmŭ'ŭn xa hām'āktux max, pāyā yāy pe'āpaxek-tŏgnāg, nŭy 'ānŏy pe'āpaxeh xexka'. <sup>4</sup> Topa tu' xax, pu 'ānŏy ha hāmmaxnā kamah, nŭy yāy puxehnāg pu xax hok.

<sup>5</sup> 'Āpu hāpxopmā, nŭy Yeyox Kunnix putuk, hu:

<sup>6</sup> Kunnix yā Topa yāy putuk, pa Kunnix xupkŭmīy 'ohnāg,

<sup>7</sup> tu pexkox nīm, xix hāpxop xohix nīm, nŭy yāyhā kāmānat,

nŭy yāyhā tikmŭ'ŭn kutok.

<sup>8</sup> Tu yāy pe'paxex 'ohnāg, tu Topa yŏg putat hā' mŏg,

nŭy nŏm pu' yīpkox xip, hu yŭmŭg pupi' xok mīpkupnix tu',

<sup>9</sup> yīy Topa te' xexkanā xe'ēgnāg, tu' xuxet'ax mīy,

pu tikmũ'ũn xohix, xix pekkox yõg xop xohix  
 Yeyox 'ãxet'ax 'ãpax, tu:  
 “Yã 'õhõm xexka xe'ẽgnãg, tu yũmũg xohix xat!”  
 kaxĩy.

<sup>10</sup> Yã pekkox yõg xop xohix nũktetex Yeyox keppah,  
 xi' hep xop xohix, xi' xakix xop nũktetex,

<sup>11</sup> nũy Yeyox Kunnix 'ãktux yã yuxyãp-xet,  
 nũy yũmũg 'Åtak Topa xexka 'ãktux.

*Åxop te mãyõnnãg xop putuk*

<sup>12</sup> Åxop yãk mũn hã 'ãxape xe'ẽgnãg, tuk mũn pu  
 'ayĩpkox pip, 'ĩhãk xip 'ãmũtik, yĩy 'ãyĩpkox pip max,  
 'ĩhãk xip hãptox tu', 'Åpi hãpxopmã max pax, tu  
 'ãkuxãnõg, nũy Topa yõg putat xak hok. <sup>13</sup> Yã Topa  
 te 'ãkuxa kopa hãpxopmãhã', xa hãpxopmã max, nũy  
 nõm pu 'ãyĩpkox pi', nũy hãmp'e'ãpaxeh max kamah.

<sup>14</sup> Åpu hãpxopmã max, nũy 'ãnõy mãnõg hok,  
 nũy yãytuk-mĩy hok. <sup>15</sup> Åxop yã Topa hã 'ãk-tok  
 xop, hu hãpxopmã max tikmũ'ũn kummuk kopah,  
 xix Topa hã' puknõg xop kopah, <sup>16</sup> ha kaxĩy 'ãxop  
 te mãyõnnãg putuk, yã 'ãmñĩy hã tikmũ'ũn xohix  
 te mãyõnnãg pẽnã'ax max, Ha kaxĩy tikmũ'ũn  
 kummuk kopa 'ãpip, ha Topa hã' puknõg xop te  
 'õg hãpxopmã max pẽnãhã', 'ĩhã nõm xop pu 'ãxop  
 te hãm'ãktux, 'ĩhã Topa yõg hãm'ãktux'ax 'ãktux.  
 Åxop te hãpxopmã max, kopxik hittup, 'ĩhã Kunnix  
 putpu' hi nũ hãm tu', ha hãptup xe'e 'ĩhã' nũn  
 putup, ha 'ãpẽnã', kopxik hittup, nũy hãmyũmmũg:  
 yã 'ãte hitop tu xa hãm 'ũm yũmmũgã 'ohnãg.

<sup>17</sup> Hõmã 'ãmãnex te xokxop mõ'hap, nũy Topa  
 pu' haxyã', pũyĩy Topa kuxa hittupmã', ha kaxĩy  
 'ãxop kuxa mãm ka'ok Yeyox Kunnix kopah, tu

yây mûn hõm, nÿy Topa kuxa hittupmã', nÿy nõm pu hãm'ãktux, nÿy nõm pu hãpxopmã max. Hak mûn kuxa hittup kamah, nÿy 'ãxop mÿtik Topa pu hãpxopmã max, pe yãk hi'ax, pe yã kamak xok'ax.  
<sup>18</sup> Ha kaxÿy 'ãxop kuxa hittup kama 'ÿgmÿtik.

### *Tĩmõn xix 'Epaponit*

<sup>19</sup> Yÿmÿg xuxyã Yeyox Kunnix tek putup, koxix Tĩmõn 'ãha mõ'kutnã', puyÿy nõm tek yÿmmÿgã', 'ĩhã putpu' nÿ', 'ãxop 'ãktux tu', tu mõgnÿynãm.  
<sup>20</sup> Tu 'ãxop putup pax, 'ÿgmÿn putuk, tu 'ãpẽnã max kamah. <sup>21</sup> 'Ûxohix te yây yõg hãpxop xak, tu Yeyox Kunnix xaxok, <sup>22</sup> pa Tĩmõn te Yeyox Kunnix pu hãpxop xak, nÿy Topa yõg hãm'ãktux 'ãktux, nÿy 'ãpẽnã max, tuk mÿtik hãm, tuk mûn hãk-tok, hakmÿ'ãte hãpxopmãhã', nÿy hãm'ãpak max'ax 'ãktux, ha 'ãxop te' yÿmmÿg. <sup>23</sup> 'Ãte' hip, pu gohet 'ÿgyĩkopit kux, 'ÿgyĩkopit kux, koxix mõ'kutnã'ax, pu xa' xuktux. <sup>24</sup> 'Ûgkuxa yÿm ka'ok yÿmÿg xuxyã Yeyox Kunnix kopah, tu' hip, puk xut, 'ÿmõg 'ãhah.

<sup>25</sup> Tu mõ'kutnã'ax 'Epaponit kamah, hak mûn hã yã' xape, ha 'ãxop te nÿ'kutnãhã', puk mûn hã tu tehet, tuk mûn mÿtik hãpxopmã max, <sup>26</sup> tu 'ãxak, nÿy 'ãpẽnã 'ÿxeheh. Hõmã 'ÿpakut, ha 'ãxop te' yÿmmÿg, hu 'ãkuxa tuknõg, ha 'Epaponit te hãm'ãpak, tu' kuxa hittup 'ohnãg. <sup>27</sup> Yã' pakut xexka', tu' xok putÿmnãg, pãyã Topa te' kuxa ka', xix yãk kuxa ka kamah, tu' hittupmãhã', xik kuxa hittupmãhã kamah. <sup>28</sup> Yÿy mõ'kutnã'ax 'ãha, xa' pẽnã', nÿy 'ÿhittup tap yÿmmÿg, nÿy 'ãkuxa hittup, xix kamak kuxa hittup. <sup>29</sup> 'Ãpu 'Epaponit mÿg ka'ok yây kep hã, 'ĩhã' xupep, 'ãkuxa hittup xexka

tu', yã 'ãxop hã' xape xe'ëgnãg, hamũn xix 'ãxop mũn, yã yũmũg xuxyã hã 'ãxape', yĩ' xãnã', pu mõi 'ãpet tu' xihip, ha 'Epaponit xuktux max, xix tik nõy xop te Topa pu hãpxopmãhã 'ãktux max. <sup>30</sup> Yã' xok putũmnãg Kunnix tu', hãpxopmã punethok tu', nõy mõi'ãñĩynãm, xik mũn mõiñĩynãm, 'ãxop pupi mõiñĩynãm.

### 3

#### *Hãmyok mõi xe'ëgnãg*

<sup>1</sup> 'Ûkxape xop, pũyã yũmũg xuxyã 'ãkuxa hit-tupmã' punethok. 'Ãte xa xe kax'ãmi', tup-tup, nõy xa hãmyũmmũgã max. <sup>2</sup> 'Õg pa'ãti!' Tikmũ'ũn kummuk xop te' xat, pu' kuxa mãm ka'ok pit xop yãy xax yĩmap tu' mep, pu yãyhã Topa yõg tikmũ'ũn, <sup>3</sup> pãyã mõi'ãmã', yũmũg yã Topa yõg tikmũ'ũn xe'e'. Ha yũmũg kuxa kopa hãpxopmãhã', ha ta' kummuk xop kopa hãpxopmã 'ohnãg, ha Topa Koxuk te yũmũg yũmmũgãhã', 'ũ Topa pu nũ'ãktettex, ha yũmũg kuxa hittupmãhã'. Yã yũmũg xuxyã Yeyox Kunnix kuxa mũtik yũmũg kuxap-xet, pa yũmũg kuxa mãm hok, nõy Yoneo xop mõiñĩy xop yõg hãpxopmã'ax tat hok. Yã tikmũ'ũn yãy yõg hãpxopmã'ax pu'uk, tu yũmũg kuxa kummuk tupmã 'ohnãg Topa pu'. <sup>4</sup> Tikmũ'ũn kuxa yũm ka'ok Yoneo yõg mõi'ax kopah, kopxik kuxa yũm'ax ka'ok kamah. 'Ûgmũn yã Yõneo xop yõg, tu nõm mõi'ax xohix mõi tap, 'ũyĩy yãy kuxa kummuk tupmã', pãyãk kuxa maxnã 'ohnãg. <sup>5-6</sup> 'Ûktut tek put, ha 'ãmnĩy te 7 nõg, 'ihã tikmũ'ũn tek nãg xax yĩmap tu' xak. Yãk mũn 'Iyaet yõg tihix, tu mõiñĩy xop Meyamõi mõi kputox 'ũgmũn, 'ũkhep

Yoneo yōg yā xe'e', tu Paniye xop yōg kamah, hu' xat'ax xohix mīy māynāg, tu' kuxa mām ka'ok xop kummugāhā', <sup>7</sup> pāyā 'āte hāpxopmā 'Ūhitop tu', yīy 'āte' mīy kux, tu' xaxogāhā', nūy 'ūgkuxa yūm ka'ok Kunnix yāp-xet kopah. <sup>8</sup> Hamūn. 'Āte hāpxop xohix xaxogāhā', xi' mīy'ax xohix xaxogāhā', yā' hitop. Yā hāmhōgnāg, yīy 'āte' mīy kux, nūy yūmūg xuxyā Yeyox Kunnix yūmmūg max, ha' max xe'ēgnāg, hak kuxa te' yēy Kunnix keppah, hu hāpxop xohix nīm, nūy Kunnix tuk xip ka'ok. <sup>9</sup> Hu' xak, nūy 'ūgkuxap-xet Kunnix kuxa mūtik. Yāk kuxa max 'ohnāg, ha Yoneo xop yōg xat'ax tek kuxa maxnā hok, yīy 'āte' xak, pu Topa tek kuxa maxnā', 'ūgkuxa yūm ka'ok Kunnix kopa hah. <sup>10</sup> Yā 'āte' xak, nūy Kunnix yāp-xehnāg yūmmūg, nūy Topa yōg hāpka'ok yūmmūg. Ha' ka'ok, hu Kunnix putpu' hīnnāhā, yā 'āte' xak, nūy Kunnix 'ūgputuk, nūy Topa yōg tikmū'ūn puk xok kamah, <sup>11</sup> puyīy Topa xe putpuk hīnnāhā' kamah.

### *'Ūmōg mō'ka'ok*

<sup>12</sup> 'Āte hāpxe'e 'āktux: Hōnhā 'āte Kunnix putuk xet'ah, pāyā 'āte' xak, nūy yāyhā Kunnix putuk. Ha tikmū'ūn mōg mō'ka'ok, nūy tu xupep tap, nūy tayūmak xexka pop, nūy kănēy yānām 'āta māynāg pa'. Kaxīy 'ūgmōg kamah Topa yōg putat hā, tuk mōg kumag mōg, nūy hāpxopmā māynāg, nūy Kunnix putuk. <sup>13</sup> 'Āxop te hāmyūmmūg. 'A 'āte Kunnix 'ūm putuk xet'ah, pāyā 'āte hāpxopmā'ax tap xaxok, tu hōnhā hāpxopmā max, nūy hāptup 'ihā xe hāpxopmā max. <sup>14</sup> Tik mōg mō'ka'ok, nūy xupep tap, nūy kănēy māynāg pa'. Ha kaxīy 'āte Topa yīy'ax 'āpak, hak xānāhā', 'ūghām, nūy Topa yōg



hām'āktux 'āktux, ha Yeyox Kunnix tek hīnnāhā', 'ūyīk hi xe'ēgnāg, ha kānēy māynāg putuk.

15 'Ūyā yūmūg hāmpē'paxex max kaxīy, yā Topa yōg putat hā yūmūg mōg tap, tikmū'ūn xip tap putuk, nūy yūmūg putox puxet, nūy hāmpē tu paxeh puxet, nūy hāmpē tu paxeh max, 'ūyāg te hāmpē'paxex nōy, puxix Topa' yūmmūgā'. 16 'Āpu yūmūg mōg Topa yōg putat hā, nūy mōg kumak mōg. Kaxīy yūmūg mōg hōmā xix hōnhā', tu Topa yōg hām'āktux pu yūmūg yīpkox pip, nūy hāpxopmā max. 17 'Ūkxape xop: 'Ūkpe mōg kuma mōg, nūy hāpxopmā max, 'ūgputuk, xix kuxa mām xop nōy pēnā', xa 'āxop hāpxopmā max kamah. 18 'Āte xa hām'āktux tap, tu xe' xuktux, hu: Tikmū'ūn punethok gāy, tu Kunnix putup nōg, ha yūmūg pupi' xok mīpkupnix tu', pap-tup nōg, tu Kunnix hā' puknōg, yīy 'āte xa' xuktux, tuk potahak yūm, 'ihā' xuktux. 19 Ha' gāy xop te yāy putup'ax pu' yīpkox pip, tu yāy pu hāpxop xak, topa komut xop xak'ax putuk, tu hāpkummuk mīy, tu yāyhāhup 'ohnāg, pa yāy mīy'ax 'āktux xexka', tu pexkox yōg hāpxop xak 'ohnāg, yīy yāy koxyōy putup Hāmgāyāgnāg Pet kopah. 20 Pa yūmūg yā pexkox yōg tikmū'ūn, tu yūmūg xuxyā Yeyox Kunnix hip, ha' nūn putpu', nūy yūmūg mōy hām tu', nūy pexkox ha yūmūg mōgā', 21 tu yūmūg yīn pu'uk ka'ogāp-tup, tu mōktu yāy yīn putuk, tu yūmūg xexkanāp-tup xe'ēgnāg. Yā Kunnix te hām xexka xop xohix xat'ax, xix pexkox yōg xop xohix xat'ax, ha' yīpkox pip putup.

## 4

1 'Ūkxape xop: 'Āte 'āp-tup pax xexka', tu 'āxak,

hak kuxa hittupmāhā', ha 'āte xa hām'āktux, yāk xape xop max! Yīy Topa yōg putat hā 'āmōg kuma mōg.

<sup>2</sup> 'Ūkxape hex 'Epot xix Xīn, 'āte xa tu' xak, xa yāytuk-mīy kux, xatix yā 'ānōy hā', 'ākuxa mām Kunnix kopah, hu 'ānōy hā tutnōy. <sup>3</sup> Ha 'āmūn, xatek mūtik hāp̄xopmāhā', yāk xape xe'ēgnāg, yīy xa tu' xak, xa 'ūn 2 hā 'ātehet, ha 'ūn te Kenemēn mūtik hāp̄xopmā max, xi' xape xop xohix mūtik hāp̄xopmā punethok, nūy hām'āpak max'ax 'āktux tikmū'ūn xohix pu', ha Topa te' xuxet'ax kax'āmi', yā yāy yōg tappetxax kopa kax'āmi', pu tu hi xe'e', ha' kux 'ohnāg.

<sup>4</sup> 'Āmnīy xohix hā 'āhittup, yūmūg xuxyā te 'āmūtik tihi' hah, yā xe xa hām'āktux, hu: 'Āpu 'ākuxa hittup!

<sup>5</sup> 'Ānōy kuxa ka'. Hapxip kutōgnāg 'ihā yūmūg xuxyā nūn. <sup>6</sup> 'Āxutigā hok, pa Topa tu' xax, pu xa hāp̄xop xohix popmā', 'ihā Topa 'ūmax 'āktux, hu: "Āmax Topah! Xate 'ā' hōm hāp̄xop xohix. Puxi," kaxīy. <sup>7</sup> Yā Topa te 'ākuxa māmā'ax, yīy tikmū'ūn kuxa yūm, yāy kuxa yūm hā xīy tute' yūmmūg'ah, Topa te' kuxa yūmmā hah, tu kaxīy te 'āpēnā max, xa 'ākuxap-xet Yeyox kuxa mūtik, xix 'āp-tox puxet Yeyox Kunnix putox mūtik.

<sup>8</sup> 'Āpu, hāmpē'āpaxeh max, nūy hāp̄xopmā max kamah. Kaxīy tikmū'ūn xohix te 'ākuxa tup yūmmūg. Hāmpē'āpaxeh max, nūy hāp̄xe'e 'āktux, nūy hāmmaxnā', nūy hāmyok mīy, nūy 'ānōy hā' xupxet hok, nūy 'ānōy putup pax, nūy yā' koit hok. Hāmpē'āpaxeh max, xayīy hāpkummuk mīy hok. <sup>9</sup> 'Āte 'āxop pu hāmyūmmūgāhā'. 'Āpu

hāmyūmmūg'ax hā hāpxopmāhā', yā 'āte hāpxopmā max, ha 'āxop te' pēnāhā', xayīy hāpxopmā max kamah, ha Topa te 'āmūtik tihi', tu yūmūg kuxa mām māp-tup.

*Paot te' kuxa mām ka'ok max 'āktux*

<sup>10</sup> Yūmūg xuxyā tek mūtik tihi', yīk kuxa hittup xexka'. Hāpxip punethok hā hāptox tuk xip, pak xaxok 'ohnāg 'āxop te', hu mōgnīynām, tu tayūmak nū'pok, pu 'āte ta tu hāpxop 'ūm pop, nūy puk, nūy mā'. Hōmā tikmū'ūn 'ūm nūn 'ohnāg, hu tayūmak paxnūn 'ohnāg, pa hōnhā' nūn, tu' paxnūn tayūmak, hak hittup. <sup>11</sup> Hōmā 'āte hāmhōgnāg xip, pak hittup, xix hōnhā yōgnū hāpxop punethok, tuk hittup nōmhā kamah. Hōmā xix hōnhā Topa te 'ā' hōm hāpxop, tuk hittup, yā puxi'. <sup>12</sup> Hōmā hāpxop putup xūy, ha hōnhā' yānān tuk xit max, hu 'āmnīy xohix hāk hittup, xix hāpxexka xohix tuk hittup. 'Ūghok, kopxix yāk hittup, 'ūkputexop, kopxix kamak hittup. <sup>13</sup> Kunnix tek ka'ogāhā', yīy 'ate hāpxopmā'ax 'ūm yīpkutuk 'ohnāg.

<sup>14</sup> 'Ūkxūy, ha 'āxop te hāpxopmā max, tuk mōgnīynām. <sup>15</sup> 'Āxop yā kōmēn Pinio yōg tikmū'ūn, tu mōgnīynām hittap. Hōmā 'āte hām'āpak max'ax 'āktux hāpxexka Maxenōn tu', tu' xuktux 'āmnīy kutōgnāg 'īhā', tu hāpxexka nīm, ha 'āxop kuxa mām ka'ok xop puxehnāg yāy hā 'ātehet, 'ap nōy 'ūm te 'āha te'ah, ha tayūmak 'ā' hōm 'āxop te'. <sup>16</sup> Hāpxexka Texanōn tuk xip, 'īhā 'āxop hāk tehet, tuk ha tayūmak nū'pok. <sup>17</sup> 'A 'āte tayūmak 'ūm xak'ah. 'Āmhok. Pa 'ātep-tup, pu Topa xa hāmmaxnā xexka'. <sup>18</sup> Yā 'āte' pop 'ōgnū tayūmak xohix, xate 'ā nōm nū'pok, yā tayūmak xexka'. Hōnha 'āte yōg

tayũmak xohix punethok, 'Epaponit te' paxnũn hah. Ha Topa tep-tup pax, xa 'ãxop hãpxop popmã', xix tayũmak tu' hok hõm, pu hãm'ãpak max'ax 'ãktux 'ũhep xop xohix pu'. Topa pu hãpxop hõm'ax, yã' hax max putuk, tu Topa kuxa hittupmãhã'.  
<sup>19</sup> Yĩy yõgnũ Topa te xa' popmã'ax hãpxop xohix, 'ũp-texop xexka tu'. <sup>20</sup> Pũyã tikmũ'ũn xohix Topa yũmũg. Tak xexka xe'ẽgnãg 'ãktux, tu' xuktux mõ'kuma' mõg. Hamũn!

*Yã' ka'ax hã' xohix 'ãneo*

<sup>21</sup> Topa yõg tikmũ'ũn xohix pu 'ãneo, 'õhõm Yeyox Kunnix yõg. Nũnte' pip xape xop te xa 'ãneo, <sup>22</sup> xix Topa yõg tikmũ'ũn xohix te xa 'ãneo, xi' xop te Hõm yõg xat'ax pet xexka tu' hãm, tu xa 'ãneo. <sup>23</sup> Pũyã yũmũg xuxyã Yeyox Kunnix 'ãxohix ha hãmmax nã'! Tu ta tu' kux.

## **Topa Yōg Tappet New Testament in Maxakalí (BR:mbl:Maxakalí)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maxakalí

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Maxakalí

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
a212b59e-62d7-5a38-9773-b0ce1d5b248b